

Series : ΩQAΩA

SET-4

Q.P. Code 25

Roll No.

--	--	--	--	--	--	--	--

Candidates must write the Q.P. Code on the title page of the answer-book.

- لطفاً بررسی کنید که این سوالنامه 4 صفحه چاپی دارد۔
- شماره کد را که به طرف دست راست این سوالنامه نوشته شده است روی سر صفحه پاسخ نامه بنویسید۔
- این سوالنامه بر 8 سوال مشتمل است۔
- قبل از نوشتن جواب شماره سوال بنویسید۔
- برای خواندن پرسش های سوالنامه پانزده دقیقه مشخص شده است۔ این سوالنامه ساعت 10.15 دقیقه قبل از ظهر تقسیم خواهد دانش آموزان باید از ساعت 10.15 الی 10.30 قبل از ظهر سوالها را مطالعه کنند اما جواب ننویسند۔

- Please check that this question paper contains 4 printed pages.
- Q.P. Code given on the right hand side of the question paper should be written on the title page of the answer-book by the candidate.
- Please check that this question paper contains 8 questions.
- **Please write down the Serial Number of the question in the answer-book before attempting it.**
- 15 minute time has been allotted to read this question paper. The question paper will be distributed at 10.15 a.m. From 10.15 a.m. to 10.30 a.m., the candidates will read the question paper only and will not write any answer on the answer-book during this period. \*



فارسی



PERSIAN

وقت : ۲ گھنٹے

Time allowed : 2 hours

نمبرہ : ۴۰

Maximum Marks : 40

**Note :** The paper is divided into **four** Sections **A, B, C, D**. All questions are **compulsory**.

25

162

Page 1

P.T.O.



## SECTION – A : Reading and Comprehension

1. Read the following passage carefully and answer the questions in Persian: 2 + 3 = 5

درج ذیل عبارت کو غور سے پڑھیے اور نیچے دیے گئے سوالوں کا فارسی میں جواب دیجیے:

مردم در روستای مسجدی می ساختند۔ بہلول دانا آنجا رسید و پرسید چه می کنید؟ گفتند ”مسجدی می سازیم۔ گفت برای چه؟ پاسخ دادند برای رضای خدا۔ بہلول می خواست میزان اخلاص بانیان مسجد را به خود نشان بدهد۔ شہانگاہ آنجا رسید و سنگی بالای سر در مسجد نصب کرد و بر آن ”مسجد بہلول“ نوشت۔ چون روز بعد سازندگان مسجد آمدند و دیدند کہ بالای درش ”مسجد بہلول“ نوشته شده است ناراحت شدند۔ بہلول را پیدا کرده اورا به باد کتک گرفتند و گفتند کہ زحمات دیگران را به نام خودت قلمداد می کنی۔ بہلول گفت: شہانگاہ بودید مسجد را برای رضای خدا ساخته ایم از نوشته من ممکن است مردم اشتباہ کنند انا خدا اشتباہ نمی کند۔

(1) مسجد را برای چه ساخته بودند؟

(2) بہلول بالای سر در مسجد چه نوشت؟

\*

## SECTION – B : Writing Section

(5 Marks)

2. Write a paragraph on Delhi's Red Fort or on Agra's Taj Mahal in Persian (in 50 words). 2

دہلی کے لال قلعے یا آگرہ کے تاج محل پر ایک پیرا گراف لکھیے (پچاس لفظوں میں)۔

3. Write an application in Persian to the Principal of your School to grant you three days leave due to your illness. 3

اپنے اسکول کے پرنسپل کے نام بیماری کی وجہ سے تین دن کی چھٹی کی درخواست لکھیے۔

## SECTION – C : Grammar and Translation (5+5=10 Marks)

4. Make five sentences from the following infinitives into two in past tense, two in present and one in future tense : 5

مندرجہ ذیل مصدروں سے پانچ جملے فارسی میں بنائیے، دو زمان ماضی، دو زمان حال اور ایک زمان مستقبل میں:

(1) خوردن (2) نوشتن (3) خواندن (4) پرسیدن (5) شناختن





5. Translate the following simple sentences into English / Urdu / Hindi : 2

درج ذیل آسان جملوں کا انگریزی، اردو یا ہندی میں ترجمہ کیجئے:

(a) دیشب در این اتاق خفته بودم۔ (b) صبح زود از خواب بیدار می شوم۔

6. Translate the following simple sentences into Persian : 3

درج ذیل جملوں کا فارسی میں ترجمہ کیجئے:

(a) Paris is the capital of France (b) Yesterday was colder than today.

پیرس فرانس کی راجدھانی ہے۔ کل آج سے زیادہ سردی تھی۔

(c) Yellow grapes are sweet.

پیلے انگور میٹھے ہوتے ہیں۔

### SECTION – D : Literature (Prose & Poetry)

7. Translate the following two passages into English / Urdu / Hindi : 5 + 5 = 10

درج ذیل دو اقتباسات کا اردو/ہندی یا انگریزی میں ترجمہ کیجئے:

(A)

جہان پہنا اور است، در این جہان پہنا اور مردمان بسیار زندگی می کنند۔ ہر دستہ ازین مردمان در کشوری بزرگ یا کوچک بسر می برند و ملتی را تشکیل می دهند ملتھا از حیث رنگ، قد، شکل، زبان، لباس با ہم متفاوت اند و آداب و سننی بکلی متمایز از یکدیگر دارند۔ انا ہمہ انسانند و با وجود این تفاوتھا در بسیاری از چیزھا با ہم شباهت دارند۔ ہمہ غذایی خوردند، ہمہ بہ مسکن نیاز دارند۔ ہمہ مجبور اند کہ کار بکنند۔ ہمہ بہ تندرستی و شادی علاقہ مندند و از درد و غم گریزانند۔

(B)

رانندہ قطار بادیدن آتش دانست کہ خطری در پیش است، ترمز را کشید۔ قطار پس از تکانہای شدید از حرکت ایستاد۔ رانندہ و مسافران سراسیمہ از قطار بیرون ریختند۔ بادیدن تودہ ہای سنگ و صفر علی کہ بابدن برہنہ در آنجا ایستادہ بود، دانستند کہ فداکاری او آنھا را از خطر بزرگی نجات دادہ است۔ ہنگی از او تشکر کردند۔ می خواستند بہ او پاداشی بدہند۔ صفر علی گفت من این کار برای رضای خدا و نجات شما صومطان انجام دادہ ام۔

8. Explain the following two couplets in Urdu, Hindi or English : 5 + 5 = 10

درج ذیل دو شعروں کا اردو، انگریزی یا ہندی میں مطلب لکھیے:

(1) فصل پاییز چو آغاز شود ہمہ جامد رسہ ہا باز شود

(2) پنہنت دہم فراوان من یار پنہند انم





\*

